

almada\_scena.txt

The Project Gutenberg EBook of A Scena do Odio, by José de Almada Negreiros

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org)

Title: A Scena do Odio

Author: José de Almada Negreiros

Release Date: September 16, 2007 [EBook #22615]

Language: Portuguese

Character set encoding: ISO-8859-1

\*\*\* START OF THIS PROJECT GUTENBERG EBOOK A SCENA DO ODIO \*\*\*

Produced by Vasco Salgado

Separata d'A CONTEMPORANEA 7

+A SCENA DO ODIO+

POR

+José d'Almada-Negreiros+

POETA SENSACIONISTA  
E NARCISO DO EGYPTO

1915

[Nota do Transcritor: Aqui surge a ilustração com o autor.]

(ALMADA por D. VASQUEZ DIAS)

\_Collaboração inédita d'ORPHEU N.º 3\_

A ALVARO DE CAMPOS

\_Excerptos de um poema desbaratado  
que foi escripto durante os  
três dias e as três noites que durou  
a revolução de 14 de Maio de 1915.\_

Satanizo-Me Tara na Vara de Moysés!  
O castigo das serpentes é-Me riso nos dentes,  
Inferno a arder o Meu cantar!  
Sou Vermelho-Niagára dos sexos escancarados nos chicotes dos cossacos!  
Sou Pan-Demonio-Trifauce enfermiço de Gula!  
Sou Genio de Zarathustra em Taças de Maré-Alta!  
Sou Raiva de Medusa e Damnação do Sol!

Ladram-Me a Vida por vivê-La  
e só me deram Uma!  
Hão-de lati-La por sina!  
agora quero vivê-La!  
Hei-de Poeta cantá-La em Gala sonora e dina!  
Hei-de Gloria desannuviá-La!  
Hei-de Guindaste içá-La Esfinge  
da Valla commum onde Me querem rir!  
Hei-de trovão-clarim levá-La Luz  
ás Almas-Noites do Jardim das Lagrymas!  
Hei-de bombo rufá-La pompa de Pompeia  
nos Funeraes de Mim!  
Hei-de Alfange-Mahoma  
cantar Sodoma na Voz de Nero!  
Hei-de ser Fuas sem Virgem do Milagre,  
hei-de ser galope opiado e doido, opiado e doido...,  
hei-de ser Attila, hei-de Nero, hei-de Eu,  
cantar Attila, cantar Nero, cantar Eu!

Sou throno de Abandono, mal-fadado,  
nas iras dos barbaros, meus Avós.  
Oiço ainda da Berlinda d'Eu ser sina  
gemidos vencidos de fracos,  
ruidos famintos de saque,  
ais distantes de Maldição eterna em Voz antiga!  
Sou ruinas razas, innocentes  
como as azas de rapinas afogadas.  
Sou reliquias de martyres impotentes  
sequestradas em antros do Vicio e da Virtude.  
Sou clausura de Sancta professa,  
Mãe exilada do Mal,  
Hostia d'Angustia no Claustro,  
freira demente e donzella,  
virtude sosinha da cella  
em penitencia do sexo!  
Sou rasto espesinhado d'Invasores  
que cruzaram o meu sangue, desvirgando-o.  
Sou a Raiva atavica dos Tavoras,  
o sangue bastardo de Nero,  
o odio do ultimo instante  
do condemnado innocente!  
A podenga do Limbo mordeu raivosa  
as pernas nuas da minh'Alma sem baptismo...  
Ah! que eu sinto, claramente, que nasci  
de uma praga de ciumes!  
Eu sou as sete pragas sobre o Nylo  
e a Alma dos Borgias a penar!

E eu vivo aqui desterrado e Job  
da Vida-gemea d'Eu ser feliz!  
E eu vivo aqui sepultado vivo

na Verdade de nunca ser Eu!  
Sou apenas o Mendigo de Mim-Proprio,  
orphão da Virgem do meu sentir.

(Pezam kilos no Meu querer  
as salas-de-espera de Mim.  
Tu chegas sempre primeiro...  
Eu volto sempre amanhã...  
Agora vou esperar que morras.  
Mas tu és tantos que não morres...  
Vou deixar d'esp'rar que morras  
--Vou deixar d'esp'rar por Mim?!...)

Ah! que eu sinto, claramente, que nasci  
de uma praga de ciumes!  
Eu sou as sete pragas sobre o Nylo  
e a Alma dos Borgias a penar!

Hei-de, entretanto, gastar a garganta  
a insultar-te, ó bêsta!  
Hei-de morder-te a ponta do rabo  
e pôr-te as mãos no chão, no seu lugar!  
Ahi! Saltímbarco-bando de bandoleiros nefastos!  
Quadrilheiros contrabandistas da Imbecilidade!  
Ahi! Espelho-aleijão do Sentimento,  
macaco-intruja do Alma-realejo!  
Ahi! maquerelle da Ignorancia!  
Silenceur do Genio-Tempestade!  
Spleen da Indigestão!  
Ahi! meia-tijella, travão das Ascensões!  
Ahi! povo judeu dos Christos mais que Christo!  
Ó burguezia! ó ideal com i pequeno!  
Ó ideal rocóco dos Mendes e Possidonios!  
Ó cofre d'indigentes  
cuja personalidade é a moral de todos!  
Ó geral da mediocridade!  
Ó claque ignobil do vulgar, protagonista do normal!  
Ó catitismo das lindezas d'estalo!  
Ahi! lucro do facil,  
cartilha-cabotina dos limitados, dos restringidos!  
Ahi! dique impecilho do Canal da Luz!  
Ó coito d'impotentes  
a corar ao sol no riacho da Estupidez!  
Ahi! Zero-barometro da Convicção!  
bitola dos chega, dos basta, dos não quero mais!  
Ahi! plebeismo aristocratisado no preço do panamá!  
erudição de calça de xadrez!  
competencia de relógio d'oiro  
e corrente com suores do Brazil  
e berloques de cornos de buffalo!

Zutt! bruto-parvo-nada  
que Me roubaste tudo:  
'té Me roubaste a Vida  
e não Me deixaste nada!  
nem Me deixaste a Morte!  
Zutt! poeira-pingo-microbio  
que gemes pequenissimo gemidos gigantes,  
gravido de uma dôr profeta colossal!  
Zutt! elefante-berloque parasita do não presta!  
Zutt! bugiganga-celuloide-bagatella!

Zutt! bêsta!  
Zutt! bácoro!!  
Zutt! merda!!!

E tu, tambem, vieille-roche, castello medieval  
fechado por dentro das tuas ruinas!  
Fiel epitaphio das cronicas adulatoras!  
E tu tambem, ó sangue azul antigo  
que já nasceste co'a biographia feita!  
Ó pagem loiro das cortezias-avozinhas!  
Ó pergaminho amarello-mumia  
das grandes galas brancas das paradas  
e das victorias dos torneios-loterias  
com donzellas-glorias!  
Ó resto de sceptros, fumo de cinzas!  
Ó lavas frias do vulcão pyrotechnico  
com chuvas d'oiros e cabeleiras prateadas!  
Ó estilhaços heraldicos de vitraes  
despedagos lentamente sobre o tanque do silencio!  
Ó cedro secular  
debruçado no muro da Quinta sobre a estrada  
a estorvar o caminho da Mala-posta!

E vós tambem, ó Gentes de Pensamento,  
ó Personalidades, ó Homens!  
Artistas de todas as partes, cristãos sem patria,  
Christos vencidos por serem só Um!  
E vós, ó Genios da Expressão,  
e vós tambem, ó Genios sem Voz!  
Ó alem-infinito sem regressos, sem nostalgias,  
Espectadores gratuitos do Drama-Imenso de Vós-Mesmos!  
Prophetas cladestinos  
do Naufragio de Vossos Destinos!

E vos tambem, theoreticos-irmãos-gemeos  
do meu sentir internacional!  
Ó escravos da Independencia!

E tu tambem, Belleza Canalha  
co'a sensibilidade manchada de vinho!  
O lyrio bravo da Floresta-Ardida  
á meia-porta da tua Miseria!  
Ó Fado da Má-Sina  
com illustrações a giz  
e lettra da Maldição!  
Ó féra vadia das viellas açaimada na Lei!  
O chale e lenço a resguardar a tysica!  
Ó franzinas do fanico  
co'a syphilis ao collo por essas esquinas!  
Ó nu d'aluguer  
na meia-luz dos cortinados corridos!  
Ó oratorio da meretriz a mendigar gorgetas  
pr'á sua Senhora da Boa-Sorte!  
Ó gentes tatuadas do calão!  
Ó carro vendado da Penitenciaria!

E tu tambem, ó Humilde, ó Símples!  
enjaulados na vossa Ignorancia!  
Ó pé descalço a callejar o cerebro!  
Ó musculos da saude de ter fechada a casa de pensar!  
Ó alquidar de assôrda fria

na ceia-fadiga da dôr-candeia!  
Ó esteiras duras pr'a dormir e fazer filhos!  
Ó carretas da Voz do Operario  
com gente de preto a pé e philarmonica atraz!  
Ó campas razas engrinaldadas,  
com chapões de ferro e balões de vidro!  
Ó bota rôta de mendingo abandonada no pó do caminho!  
Ó metamorphose-selvagem das feras da cidade!  
Ó geração de bons ladrões crucificados na Estupidez!

Ó sanfona-saloia do fandango dos campinos!  
Ó pampilho das Lezirias innundadas de Cidade!

E vós varinas que sabeis a sal  
e que trazeis o Mar no vosso avental!

E vós tambem, ó moças da Provincia  
que trazeis o verde dos campos  
no vermelho das faces pintadas.

E tu tambem ó mau gosto  
co'a saia de baixo a vêr-se  
e a falta d'educação!  
Ó oiro de pechisbague (esperteza dos ciganos)  
a luzir no vermelho verdadeiro da blusa de chita!  
Ó tédio do domingo com botas novas  
e musica n'Avenida!  
Ó sancta Virgindade  
a garantir a falta de lindeza!  
Ó bilhete postal illustrado  
com aparições de beijos ao lado!

Ó Arsenal-fadista de ganga azul e côco socialista!  
Ó sahidias pôr-do-sol das Fabricas d'Agonia!

E vós tambem, nojentos da Politica  
que exploraes eleitos o Patriotismo!  
Maquereaux da Patria que vos pariu...

E vós tambem, pindericos jornalistas  
que fazeis cocegas e outras coisas  
á opinião publica!

E tu tambem, roberto fardado:  
Futrica-te espantalho engalonado,  
apeia-te das patas de barro,  
larga a espada de matar  
e põe o penacho no rabo!  
Rálha-te mercenario, asceta da Crueldade!  
Espuma-te no chumbo da tua Valentia!  
Agoniza-te Rilhafolles armado!  
Desuniversidadiza-te da doutorança da chacina,  
da sciencia da matança!  
Groom fardado da Nêgra,  
pária da Velha!  
Encaveira-te nas espóras luzidias de sêres feral!  
Despe-te da farda,  
desenfia-te da Impostura, e põe te nu, ao léu  
que ficas desempregado!  
Acouraça-te de Senso,  
vomita de vez o morticinio,

enche o pote de raciocinio,  
aprende a lêr corações,  
que ha muito mais que fazer  
do que fazer revoluções!  
Rebusca no sêres selvagem,  
no teu cofre do exterminio  
o teu calibre maximo!  
acaba de vez com este planeta,  
faze-te Deus do Mundo em dar-lhe fim!  
(Ha tanta coisa que fazer, Meu Deus!  
e esta gente distrahida em guerras!)

Olha os que não são nada por te cantarem a ti!  
tantos mundos!  
tantos genios  
que não fizeram nada,  
que deixaram este mundo tal qual!  
Olha os grandes o que são, estragados por ti!  
E de que serve o livro e a sciencia  
se a experiencia da vida  
é que faz comprehender a sciencia e o livro?  
Antes não ter sciencias!  
Antes não ter livros!

Larga a cidade masturbadora, febril,  
rabo decepado de lagartixa,  
labyrintho cego de toupeiras,  
raça de ignobeis myopes, tysicos, tarados,  
anemicos, cancerosos e arseniados!  
Larga a cidade!  
Larga a infamia das ruas e dos boulevards,  
esse vae-vem cynico de bandidos mudos,  
esse mexer esponjoso de carne viva,  
esse sêr-lêsma nojento e macabro,  
essess zig-zag de chicote auto-fustigante,  
esse ar expirado e espiritista,  
esse Inferno de Dante por cantar,  
esse ruido de sol prostituido, impotente e velho,  
esse silencio pneumonico  
de lua enxovalhada sem vir a lavadeira!

Larga a cidade e foge!  
Larga a cidade!  
Mas larga tudo primeiro, ouviste?  
Larga tudo!  
--Os outros, os sentimentos, os instinctos,  
e larga-te a ti tambem, a ti principalmente!  
Larga tudo e vae para o campo  
e larga o campo tambem!  
--Põe-te a nascer outra vez!  
Não queiras ter pae nem mãe,  
não queiras ter outros, nem Intelligencia!  
E já houve Intelligencia a mais: pode parar por aqui!  
Depois põe-te a viver sem cabeça,  
vê só o que os olhos virem,  
cheira os cheiros da Terra,  
come o que a Terra dér,  
bebe dos rios e dos mares,  
--põe-te na Natureza!

Mas tu nem vives, nem deixas viver os mais,

Crápula do Egoismo, cartola d'espanta-pardaes!  
Mas has-de pagar-Me a febre-rodopio  
novêllo emmaranhado da minha dôr!  
Mas has-de pagar-Me a febre-calafrio  
abysmo descida de Eu não querer descer!  
Has-de pagar-Me o Absyntho e a Morfina!  
Hei-de ser cigana da tua sina!  
Hei-de ser a bruxa do teu remorso!  
Hei-de desforra-dôr cantar-te a buena-dicha  
em aguas-fortes de Goya  
e no cavallo de Troya  
e nos poemas de Poè!  
Hei-de feiticeira a gallope na vassoira  
largar-te os meus lagartos e a Peçõnha!  
Hei-de vara magica encantar-te arte de ganir!  
Hei-de reconstruir em ti a escravatura nêgra!  
Hei-de despir-te a pelle a pouco e pouco  
e depois na carne viva deitar fel,  
e depois na carne viva semear vidros,  
semear gúmes,  
lúmes,  
e tiros!  
Hei-de gosar em ti as póses diabolicas  
dos theatraes venenos tragicos da persa Zoroastro!  
Hei-de rasgar-te as vrilhas com forquilhas e croques,  
e desfraldar-te nas canellas mirradas  
o nêgro pendão dos piratas!  
Hei-de corvo marinho beber-te os olhos vêsgos!  
Hei-de boia do Destino ser em braza  
e tu naufrago das galés sem horizontes verdes!

Ah que eu sinto claramente que nasci  
de uma praga de ciumes!  
Eu sou as sete pragas sobre o Nylo  
e a alma dos Borgias a penar!

End of Project Gutenberg's A Scena do Odio, by José de Almada Negreiros

\*\*\* END OF THIS PROJECT GUTENBERG EBOOK A SCENA DO ODIO \*\*\*

\*\*\*\*\* This file should be named 22615-8.txt or 22615-8.zip \*\*\*\*\*  
This and all associated files of various formats will be found in:  
<http://www.gutenberg.org/2/2/6/1/22615/>

Produced by Vasco Salgado

Updated editions will replace the previous one--the old editions  
will be renamed.

Creating the works from public domain print editions means that no  
one owns a United States copyright in these works, so the Foundation  
(and you!) can copy and distribute it in the United States without  
permission and without paying copyright royalties. Special rules,  
set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to  
copying and distributing Project Gutenberg-tm electronic works to  
protect the PROJECT GUTENBERG-tm concept and trademark. Project  
Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you

charge for the eBooks, unless you receive specific permission. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the rules is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. They may be modified and printed and given away--you may do practically ANYTHING with public domain eBooks. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

\*\*\* START: FULL LICENSE \*\*\*

THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE  
PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg-tm mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase "Project Gutenberg"), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg-tm License (available with this file or online at <http://gutenberg.org/license>).

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg-tm electronic works

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg-tm electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg-tm electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg-tm electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. "Project Gutenberg" is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg-tm electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg-tm electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg-tm electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation ("the Foundation" or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg-tm electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is in the public domain in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg-tm mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg-tm works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg-tm name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by



keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg-tm License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg-tm work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country outside the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg-tm License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg-tm work (any work on which the phrase "Project Gutenberg" appears, or with which the phrase "Project Gutenberg" is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org)

1.E.2. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is derived from the public domain (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase "Project Gutenberg" associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg-tm trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg-tm License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg-tm License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg-tm.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg-tm License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg-tm work in a format other than "Plain Vanilla ASCII" or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg-tm web site ([www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org)),

almada\_scena.txt

you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original "Plain Vanilla ASCII" or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg-tm License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg-tm works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg-tm electronic works provided that

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg-tm works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg-tm License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg-tm works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg-tm works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg-tm electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from both the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and Michael Hart, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread public domain works in creating the Project Gutenberg-tm collection. Despite these efforts, Project Gutenberg-tm electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by

your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg-tm electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH F3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS' WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg-tm electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg-tm electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg-tm work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg-tm work, and (c) any Defect you cause.

## Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg-tm

Project Gutenberg-tm is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need, is critical to reaching Project Gutenberg-tm's goals and ensuring that the Project Gutenberg-tm collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg-tm and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation web page at <http://www.pglaf.org>.

### Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Its 501(c)(3) letter is posted at <http://pglaf.org/fundraising>. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's principal office is located at 4557 Melan Dr. S. Fairbanks, AK, 99712., but its volunteers and employees are scattered throughout numerous locations. Its business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887, email [business@pglaf.org](mailto:business@pglaf.org). Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's web site and official page at <http://pglaf.org>

For additional contact information:

Dr. Gregory B. Newby  
Chief Executive and Director  
[gnewby@pglaf.org](mailto:gnewby@pglaf.org)

### Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg-tm depends upon and cannot survive without wide spread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit <http://pglaf.org>

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who

almada\_scena.txt

approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg Web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: <http://pglaf.org/donate>

Section 5. General Information About Project Gutenberg-tm electronic works.

Professor Michael S. Hart is the originator of the Project Gutenberg-tm concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For thirty years, he produced and distributed Project Gutenberg-tm eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg-tm eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as Public Domain in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our Web site which has the main PG search facility:

<http://www.gutenberg.org>

This Web site includes information about Project Gutenberg-tm, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.